TÒA ÁN NHÂN DÂN **HUYỆN CÀNG LONG** **TỈNH TRÀ VINH**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập- Tự do – Hạnh Phúc**
Số: 44/2018/QĐST-DS	*Càng Long, ngày 02 tháng 3 năm 2018*

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ vào Điều 357 và Điều 468 của Bộ luật Dân sự;

Căn cứ vào Điều 26 Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc Hội;

Căn cứ vào biên bản hòa giải thành ngày 22 tháng 02 năm 2018 và việc các đương sự thỏa thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số: 105/2018/TLST-DS, ngày 16 tháng 01 năm 2018.

XÉT THẤY:

Các thỏa thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hòa giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thỏa thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày kể từ ngày lập biên bản hòa giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thỏa thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thỏa thuận của các đương sự:

Nguyên đơn: NGÂN HÀNG THƯƠNG MẠI CỔ PHẦN S

Địa chỉ: Số 2, đường N, Phường T, Quận B, Thành Phố Hồ Chí Minh.

Người đại diện theo ủy quyền: Ông Châu Duy N- Chức vụ: Giám đốc - Là người đại diện theo ủy quyền số: 3904/2017/GUQ –PL&TT ngày 14 tháng 12 năm 2017). V/V ký hợp đồng/văn bản và thẩm quyền tham gia tố tụng do Tổng giám đốc Ngân hàng TMCP S ký và ban hành.

Địa chỉ trụ sở S - Chi nhánh T: Số 555, đường N, Khóm B, Phường S, Thành phố T, tỉnh Trà Vinh.

- Ông Châu Duy N ủy quyền cho ông Nguyễn Thanh T, sinh năm 1983 – Phó Phòng giao dịch S Chi nhánh C, thuộc Ngân hàng TMCP S. Theo văn bản ủy quyền số: 23B/2018/GUQ –CNTV, ngày 02 tháng 02 năm 2018.

Bị đơn: Bà Thạch Thị M, sinh 1987.

Địa chỉ: ấp N, xã T, huyện C, tỉnh Trà Vinh.

2. Sự thỏa thuận của các đương sự cụ thể như sau:

Về số tiền trả: Bà Thạch Thị M tự nguyện trả cho NGÂN HÀNG THƯƠNG MẠI CỔ PHẦN S số tiền vốn gốc còn nợ là 16.680.000đồng và tiền lãi tính đến ngày 21/02/2018 là 2.307.137đồng. Tổng cộng vốn và lãi là 18.987.137đồng (*Mười tám triệu chín trăm tám mươi bảy nghìn một trăm ba mươi bảy đồng)*.

Về thời gian trả: Ông Trần Thanh T đại diện cho Ngân hàng với bà Thạch Thị M tự nguyện thỏa thuận thời gian trả do Chi cục Thi hành án dân sự huyện Càng Long giải quyết theo Luật Thi hành án dân sự.

Kể từ ngày 22 tháng 02 năm 2018, Bà Thạch Thị M còn phải tiếp tục chịu khoản tiền lãi quá hạn phát sinh của số nợ gốc chưa thanh toán, theo mức lãi suất mà các bên thỏa thuận tại Hợp đồng tín dụng LD 1415600165 ngày 05/6/2014 cho đến khi thanh toán hết số tiền nợ gốc cho NGÂN HÀNG THƯƠNG MẠI CỔ PHẦN S. Trường hợp trong hợp đồng tín dụng các bên có thỏa thuận về việc điều chỉnh lãi suất cho vay theo từng thời kỳ của Ngân hàng cho vay thì lãi suất mà người vay vốn phải tiếp tục thanh toán cho Ngân hàng đã cho vay theo quyết định của Tòa án cũng sẽ được điều chỉnh cho phù hợp với sự điều chỉnh lãi suất của Ngân hàng cho vay.

Về án phí dân sự sơ thẩm: Bà Thạch Thị M tự nguyện nộp 475.000đồng (*Bốn trăm bảy mươi lăm nghìn đồng*).

- NGÂN HÀNG THƯƠNG MẠI CỔ PHẦN S không phải chịu án phí, hoàn trả cho Ngân hàng số tiền là 435.000đồng (*Bốn trăm ba mươi lăm nghìn đồng*) tiền tạm ứng án phí theo biên lai thu tiền tạm ứng án phí số: AA/2015/0014507, ngày 16/01/2018 do Chi cục Thi hành án dân sự huyện Càng Long thu.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các điều 6, 7 và 09 Luật Thi hành án dân sự; Thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:
- TAND tỉnh;
- VKS huyện;
- Chi cục THADS huyện;
- Các đương sự;
- Lưu HSVA.

THẨM PHÁN
Đã ký

Nguyễn Thị Liên